

VILLEDIEU



TOURISME





ZOO

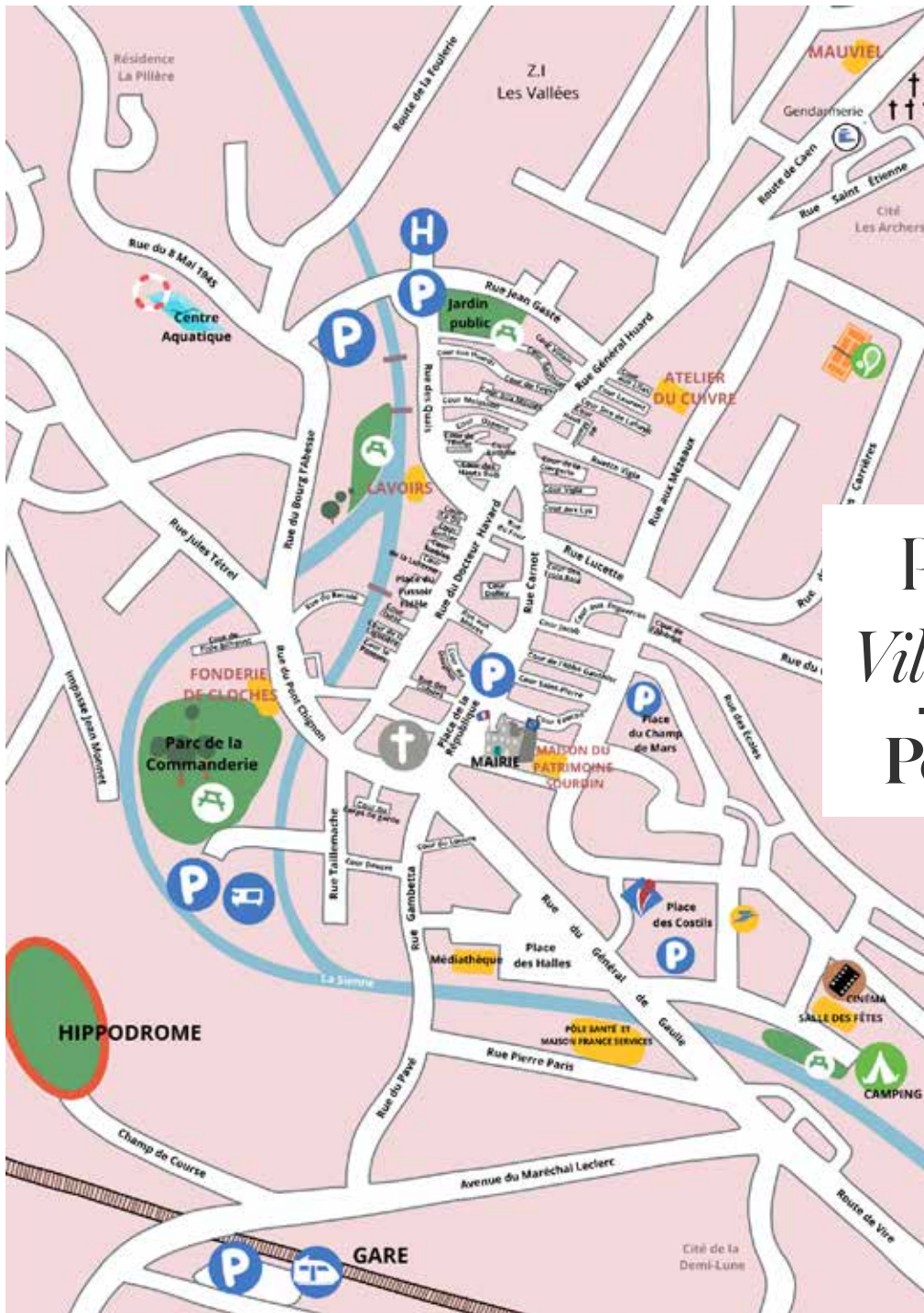
de

CHAMPREPUS

**400 ANIMAUX
65 ESPÈCES**



AXE VILLEDIEU GRANVILLE



Plan
de
Villedieu
-les-
Poêles

Bienvenue à *l'Office* de **tourisme** DE Villedieu INTERCOM !

ICI,
ON FAIT BIEN PLUS
QUE DONNER DES INFOS

Vitrine des Métiers d'Arts

La Vitrine des Métiers d'Arts met à l'honneur l'artisanat tout au long de l'année et propose trois expositions-ventes annuelles, véritables concentrés de créativité et de savoir-faire.

Billetterie

Pour vos prochaines aventures, misez sur moins d'organisation et plus d'évasion : festivals, îles, Mont-Saint-Michel, Cité de la Mer...

Boutique

Ici, on vous propose des souvenirs 100 % Normandie, à glisser dans la valise pour prolonger l'escapade.

Welcome to the Villedieu Intercom Tourist Office!

Here, we do much more than give information.

Showcase of Crafts

The Showcase of Crafts celebrates craftsmanship year-round and offers three annual exhibition-sales, each a true concentration of creativity and know-how.

Ticketing

For your next adventures, choose less planning and more escape: festivals, islands, Mont-Saint-Michel, the Cité de la Mer...

Shop

Here, you'll find 100% Normandy souvenirs to slip into your suitcase and extend the getaway.

LES
Indétrônables

SUIVEZ
le
guide

RACONTE-NOUS
Villedieu...

Aller
PLUS
LOIN

TAPIS ROUGE
pour
l'artisanat

POSER
ses
valises

UN
p'tit
CREUX ?

PUBLICATION CONÇUE PAR VILLEDIEU TOURISME, OFFICE DE TOURISME
VITRINE DES MÉTIERS D'ART DE VILLEDIEU INTERCOM

RESPONSABLE DE LA PUBLICATION : Charly Varin | RÉDACTRICE EN CHEF : Virginie
Plé | RESPONSABLE CONCEPTION ÉDITORIALE : Juliette BIGO JEANNE | RÉDACTION :
Anaïs LEMARCHANDEL & Juliette BIGO JEANNE | CONCEPTION GRAPHIQUE ET
RÉALISATION : Camille Koziol - www.camillekoziol.com | IMPRESSION : Imprimerie Corlet,
14110 Condé-en-Normandie | TIRAGE : 7000 exemplaires

Droits réservés. Ne pas jeter sur la voie publique. La reproduction même partielle d'articles
ou d'illustrations parus dans ce magazine est strictement interdite. Toutes les informations
données dans ce guide n'engagent aucunement la responsabilité de Villedieu Tourisme.

CRÉDITS PHOTOS : Cécile Ballon (couverture, pages 6, 7, 8, 11, 14, 25, 31, 32) | Nicolas
Donarier - Trapfocus (pages 9, 15, 16, 19, 24) | Anibas Photography (pages 20, 21, 22, 34,
36, 37) | Antoine Pugeault (page 23 Villedieu sous la neige) | Mehdi Alaoui Sossé (page
23 ronce gelée) | OT Villedieu (page 18) | Chemins de la Baie du Mont-Saint-Michel (page
38) | Freepik (pages 10, 26, 33, 40)



Un savoir-faire *emblématique*

À la Fonderie de Cloches Cornille-Havard, on entre comme dans un sanctuaire... Ici, chaque cloche naît dans un grondement digne d'un opéra : on chauffe, on coule, on attend et on croise les doigts !

Le spectacle est total : la chaleur, le geste précis, le moule que l'on dévoile comme un trésor, et ce moment magique où la cloche prend vie. Et quelle vie ! Son timbre peut faire frémir une cathédrale entière... ou réveiller un village, selon votre sensibilité matinale.

En ressortant, on est partagé entre l'envie de devenir fondeur... et la certitude que c'est beaucoup plus compliqué qu'il n'y paraît. Mais une chose est sûre : on n'écoute plus jamais une cloche de la même façon.

An emblematic expertise

Step into the Cornille-Havard Bell Foundry, a place where fire, precision and patience shape each bell. Molten metal flows, gestures are accurate, and the reveal is pure magic. From cathedral-shaking power to gentle village chimes, every bell has a voice — and after this visit, you'll never hear one the same way again.

FONDERIE CORNILLE-HAVARD

www.cornille-havard.com

02 33 61 00 56

Le cuivre dans tous ses éclats

À l'Atelier du Cuivre et chez Mauviel 1830, on remonte le temps jusqu'au XII^e siècle, lorsque les chevaliers de l'Ordre de Malte ont introduit à Villedieu-les-Poêles un savoir-faire qui allait changer la destinée de la ville : la dinanderie.

Depuis, le cuivre est devenu ici une véritable institution. On le chauffe, on le martèle, on le cajole pour lui faire atteindre cette brillance insolente qui fait fondre n'importe quel amateur d'objets d'exception. Ce métal, champion de la conduction thermique et donc idéal pour la cuisine, traverse les siècles sans perdre son panache, porté par des gestes précis transmis de génération en génération.

Ici, le cuivre n'est pas qu'un matériau : c'est une histoire vivante et un secret bien gardé de Villedieu-les-Poêles.

Copper in all its glory

At the Atelier du Cuivre and Mauviel 1830, copper tells a story that began in the 12th century, when the Knights of the Order of Malta introduced this craft to Villedieu-les-Poêles. Heated, hammered and shaped with precision, it became a local hallmark. Passed down through generations, this expertise endures — copper here is living history and the town's signature.

ATELIER DU CUIVRE

Dinandiers depuis 1850

www.atelierducuivre.fr / 02 33 51 31 85

MAUVIEL 1830

Ustensiles de cuisine de qualité

www.mauviel.com

02 33 61 00 31 | 02 33 90 51 49





Racines... *et coups de* MARTEAU!

Se balader sur le circuit historique de Villedieu-les-Poêles, c'est un peu comme remonter dans le temps... jusqu'au XII^e siècle, quand les chevaliers de l'Ordre de Malte ont posé ici leurs valises et donné naissance à une ville fière de son organisation, de son industrie et de son caractère bien trempé. Entre cours-ateliers, lavoirs et tanneries, chaque coin de rue a son histoire... et son petit secret à raconter.

À la Maison du Patrimoine Sourdin, on passe derrière le rideau : métiers d'autrefois, gestes précis, vies rythmées par le métal. On plonge dans le quotidien des "Sourdins", pour qui le marteau parlait plus fort que les mots. Entre corporations animées, ateliers bruyants et métiers qui ont forgé la réputation de la cité, on comprend vite que Villedieu a toujours eu de l'énergie... et du talent à revendre.

Roots... and hammer blows!

Following the historic trail of Villedieu-les-Poêles is a journey back to the 12th century, when the Knights of the Order of Malta shaped a town built on organisation and craftsmanship. Workshop courtyards, washhouses and tanneries line the way. At the Maison du Patrimoine Sourdin, traditional trades and metalwork bring the story of the "Sourdins" vividly to life — a heritage forged in skill, character and lasting energy.

**MAISON DU
PATRIMOINE SOURDIN**

www.mps.villedieu-les-poeles.fr
02 33 69 24 11

Des mains et des *merveilles*



Maroquiniers, joailliers, horlogers, céramistes, tapissiers... Villedieu-les-Poêles vibre au rythme d'un savoir-faire multiple et minutieux. Le cuir se modèle avec élégance, les pierres captent la lumière avec subtilité et la céramique sort du four empreinte d'une délicatesse incomparable. Chaque artisan cultive avec discrétion la fierté de façonner des

pièces uniques, fruit de traditions transmises de génération en génération.

Ce qui impressionne le plus ? La vitalité de cette scène artisanale. Tradition et modernité s'y côtoient sans jamais se marcher sur les pieds. À Villedieu, l'artisanat n'est pas un souvenir : c'est un style de vie. Et il a fière allure.

*Hands and wonders
Leatherworkers, jewelers,
watchmakers and ceramists shape
the rhythm of Villedieu-les-Poêles.
With precision and care, they
create unique pieces rooted in
generations of know-how. Here,
tradition and modernity move
together — craftsmanship isn't a
memory, but a living way of life.*



Terroir et gourmandise

Entre bocage et vallons, le terroir normand cultive le goût du vrai. Ici, la terre façonne les paysages autant que les savoir-faire. On y savoure des recettes simples, ancrées dans la tradition. Un terroir authentique, à l'image de ceux qui le font vivre.

Découvrez un patchwork de saveurs bien de chez nous : franc, généreux... et délicieusement normand.

Local Flavours and Delight

Between bocage and rolling hills, Normandy's terroir celebrates the taste of the real thing. Here, the land shapes the landscapes as much as the know-how. Simple recipes rooted in tradition are meant to be enjoyed and shared. An authentic terroir, just like the people who bring it to life.

Discover a patchwork of flavours that are truly local: honest, generous... and deliciously Norman.

Dans le bocage normand, les chemins dévoilent une nature vibrante et verdoyante. Au détour d'un talus, une vache placide vous observe de ses grands yeux noirs bordés de longs cils. Plus loin, un ruisseau chantonne joyeusement. Les haies bocagères et les chemins creux forment des paravents de verdure où la lumière danse avec les feuillages. Ça sent l'herbe coupée, la pomme mûre oubliée sous un arbre, et parfois la terre encore humide de la rosée du matin.

Ici, marcher n'est pas un effort : c'est une invitation à se laisser surprendre, à prendre le temps... et à respirer.

Let's go green!

In the Norman bocage, winding paths cross a lush, living landscape. Hedges and sunken lanes filter the light, a stream murmurs nearby, and the air carries scents of grass, apples and misty earth. Walking here is not an effort — it's an invitation to slow down, be surprised... and breathe.

Se mettre
au vert!



Poêles à gogo !

Ce n'est qu'en 1962 que les poêles ont été ajoutés au nom de Villedieu ! Depuis, impossible de la confondre avec les autres Villedieu de France. Résultat : un nom **UNIQUE** mettant en valeur un savoir-faire emblématique.

Pans galore

It was only in 1962 that "les Poêles" (pans) were added to the name Villedieu! Since then, it's been impossible to confuse it with the other Villedieu towns in France. The result? A unique name that proudly highlights an emblematic craft.

Rabelais PARLAIT DÉJÀ de Villedieu !

Dans Pantagruel (1532), Rabelais raconte qu'il fallut « tous les poésliers de Villedieu » pour fabriquer un poêlon digne d'un géant. **Rien que ça !**

Rabelais was already talking about Villedieu! This famous French Renaissance writer and humanist wrote in Pantagruel that it took "all the pan-makers of Villedieu" to create a frying pan worthy of a giant. Nothing less!

250 heures

C'est le temps nécessaire à l'Atelier du Cuivre pour fabriquer une baignoire sur mesure pour Michael Bloomberg, alors maire de New York. Comme quoi, notre savoir-faire local fait aussi des vagues **outre-Atlantique.**

250 hours

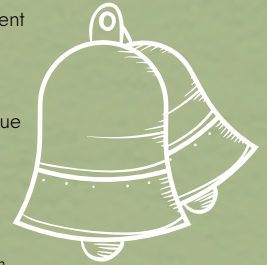
That's how long it took for the Atelier du Cuivre to craft a custom bathtub for Michael Bloomberg, then mayor of New York. Proof that our local expertise can make waves all the way across the Atlantic !

Des Sourdins ?

Autrefois, le martelage du cuivre résonnait tellement fort dans les ateliers que les artisans finissaient par... devenir **sourds** ! Résultat : les habitants de Villedieu-les-Poêles ont hérité du surnom de Sourdins. Heureusement aujourd'hui, on y fabrique toujours du cuivre, mais on en repart les oreilles intactes.

The "Sourdins"

In the past, the hammering of copper echoed so loudly in the workshops that craftsmen eventually... went deaf! In French, "sourd" means "deaf", which is how the people of Villedieu-les-Poêles came to be nicknamed Sourdins. Copper is still made here today but thankfully visitors leave with their hearing perfectly intact.



79

Préparez vos mollets : 79 c'est le nombre de marches qu'il faudra grimper pour arriver en haut de la rue Lucette !

Get ready to stretch your calves: 79 is the number of steps you'll need to climb to reach the top of Rue Lucette!

POÊ

Anne-Geneviève, Maurice et Marcel...

On pourrait croire à un repas de famille, et pourtant ce sont trois des huit cloches de Notre-Dame de Paris, coulées en 2013 par la fonderie Cornille-Havard. Oui, oui : leur nouveau timbre vient tout droit de Villedieu. Ici, on ne fait pas que des poêles... on fait aussi **sonner les cathédrales !**

Anne-Geneviève, Maurice, and Marcel...

You might think it's a family dinner, but these are actually three of the eight bells of Notre-Dame de Paris, cast in 2013 by the Cornille-Havard foundry. Yes, their new tone comes straight from Villedieu! Here, we don't just make pans... we make cathedrals ring too!

VOLEUR d'andouilles

Surprise : la fameuse andouille de Vire n'a pas vu le jour à Vire, mais à Chérencé-le-Héron, à seulement 5 km de Villedieu. Comme quoi, même les spécialités ont le droit de voyager un peu... surtout quand elles sentent bon le terroir !

The stolen andouille

Surprise! The famous andouille de Vire didn't actually originate in Vire, but in Chérencé-le-Héron, just 5 km from Villedieu. Proof that even local specialties are allowed to travel a little... especially when they carry the taste of the region !

fos aux ELLES



TERRE DE CHEVALIERS

Fondée par les chevaliers de Saint-Jean de Jérusalem, Villedieu a été l'une des toutes **premières commanderies françaises**. Autant dire qu'ici, on maniait l'écu bien avant la carte bancaire !

Land of knights

Founded by the Knights of St. John of Jerusalem, Villedieu was one of the very first commanderies in France. In other words, people here were handling shields long before they were swiping credit cards!

Ça caquète à Villedieu !

Autrefois, les dentellières se retrouvaient sur la place du Caquet pour travailler... et aussi **pour échanger** ! Les mauvaises langues disaient qu'elles caquetaient. Aujourd'hui encore, l'endroit garde un petit air convivial.

Chatter in Villedieu!

In the past, lace-makers gathered in the Place du Caquet to work... and also to chat! Gossipers said they were clucking like hens and even today, the square still has a friendly, lively vibe.

5 EN UN

À Villedieu, **39 cours-ateliers** accueillent à la fois le lieu de travail et l'habitation des artisans. Travailler, manger, dormir... et peut-être rêver d'un poêlon parfait : tout se passait sous le même toit !

Three in one

In Villedieu, 39 courtyards-workshops once combined both the artisans' workplaces and their homes. Work, eat, sleep... and maybe even dream of the perfect pan: everything happened under the same roof!

50 nuances de pluie

Ici, la pluie a son propre langage : de la **bérouée** qui chatouille les cheveux à la **chilée** qui vous cloue au sol, en passant par la **lâchie** qui décoiffe. Autant de mots pour raconter la pluie que de gouttes pour vous mouiller.

Fifty shades of rain

Here, rain has its own language: from the "bérouée" that tickles your hair, to the "chilée" that pins you to the ground, and the "lâchie" that messes up your hair. As many words to describe the rain as there are drops to get you wet!

Fondée au XII^e siècle, Villedieu-les-Poêles semble avoir trouvé la formule magique pour faire perdurer le Moyen-Âge... sans les armures. Ruelles pavées, façades en granit et patrimoine soigneusement préservé donnent ici l'impression que le temps a décidé de lever le pied.

Au fil de la promenade historique, on se laisse happer par les trente-neuf cours-ateliers, anciens QG des dinandiers, où le cuivre chantait autrefois sous les coups de marteau. En contrebas, les lavoirs du XIX^e siècle qui longent la Sienne apportent une note de fraîcheur et de charme inattendu. Et impossible de passer devant l'église Notre-Dame sans lever les yeux : ses vitraux rendent hommage aux saints patrons des poêliers, chaudronniers et dentellières... ici, même les métiers ont leurs stars.

*You don't turn 900 every day!
Founded in the 12th century,
Villedieu-les-Poêles has
preserved its medieval soul.
Cobblestone streets, granite
façades and historic courtyards
echo the rhythm of past
workshops, while 19th-century
washhouses line the Sienne
River. At Notre-Dame Church,
stained glass celebrates the
town's historic trades — proof
that craftsmanship has always
been at the heart of Villedieu.*



On n'a
pas tous
les jours
900!
ans!

Raconte -nous *Villedieu...*



Guide-conférencier pour l'Office de tourisme, Simon Tasset propose une lecture vivante de Villedieu-les-Poêles, où comprendre prime toujours sur apprendre. Passionné d'histoire locale, il surprend souvent les visiteurs... avant de les embarquer.

Avec lui, la visite commence par un nom : « **Ville, Dieu, Poêles. En fait, il y a tout dans le nom.** » Villedieu se révèle alors comme une ville d'artisans, marquée par l'autorité religieuse et façonnée par le métal.

Tout est affaire de liens. « *On ne peut pas comprendre un endroit si on ne le met pas en relation avec les autres.* » Il évoque la planche Blondel, où la minoterie occupe toujours l'emplacement du moulin du XII^e siècle : « *Le fait que ce soit au même endroit, je trouve ça complètement ouf.* »

Simon aime aussi bousculer les idées reçues : **avant les cloches, il y a eu les poêles.** « *C'est la poèlerie qui a contribué au développement et au rayonnement de Villedieu.* »

À l'heure du tout numérique, il défend l'expérience sensible : « *Toucher la pierre, sentir, percevoir directement les choses, ça ne sera jamais remplacé.* »

Tour guide for the Tourist Office, Simon Tasset offers a lively, human approach of Villedieu-les-Poêles, where understanding always comes before learning. His visits often begin with a name:

"Town, God, Pans. It's all there in the name." Villedieu emerges as a town shaped by craftsmanship, religious authority and metalwork.

For Simon, everything is connected. "You can't understand a place without linking it to others." He points to the Planche Blondel, where today's mill still stands on the site of the 12th-century one: "The fact that it's in the same place is just crazy."

Challenging assumptions, he reminds visitors: "Before bells, there were pans."

And in a digital age, he defends hands-on experience: "Touching stone, sensing a place — that can never be replaced."



Tapis
rouge
POUR
l'artisanat



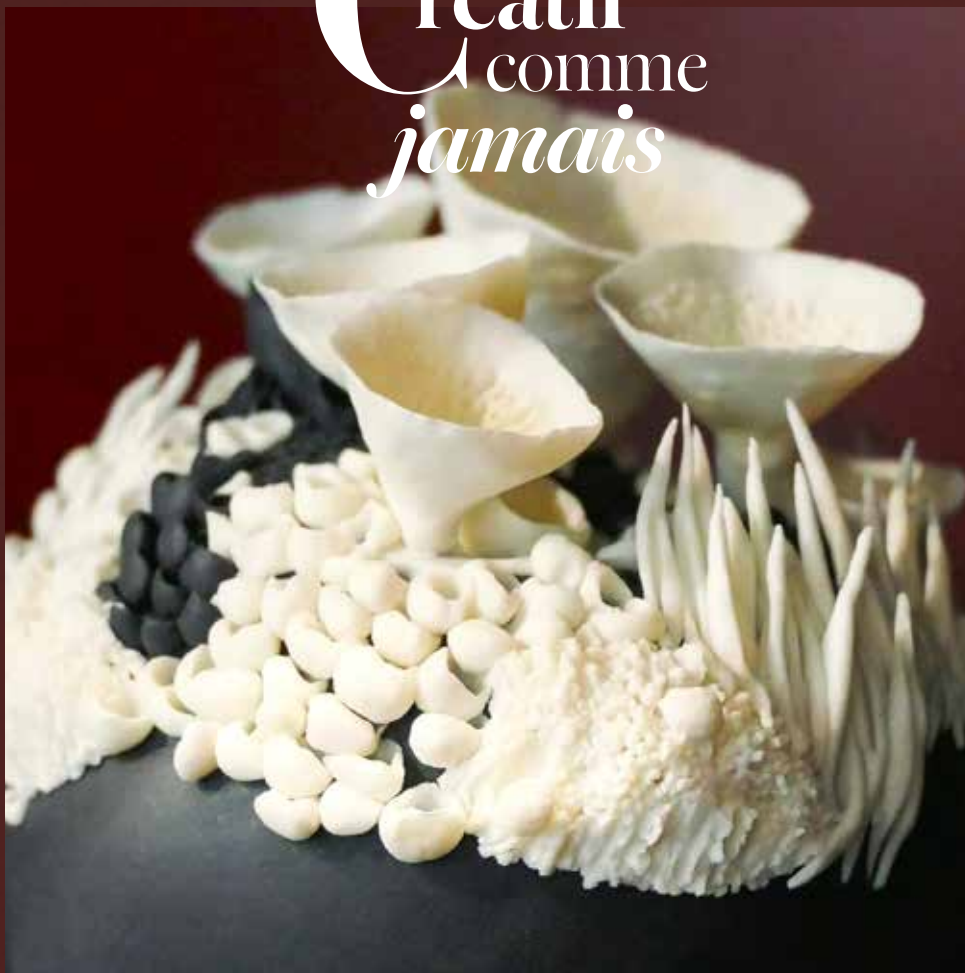
Villedieu -les- *Poêles*, capitale de *l'artisanat!*

Unique dans la Manche, notre ville arbore fièrement le label **Ville et Métiers d'Art**. Ici, savoir-faire traditionnel et créations contemporaines se croisent à chaque coin de rue. Entre ateliers, boutiques et découvertes, préparez-vous à être émerveillé... et à repartir avec un peu de magie artisanale sous le bras !

Villedieu-les-Poêles, a hub for craftsmanship!

*The only town in the Manche region proudly holding the **Ville et Métiers d'Art** label, Villedieu-les-Poêles is where traditional skills meet contemporary creations at every corner. Between workshops, boutiques, and discoveries, get ready to be amazed... and maybe take a little artisan magic home with you!*

Créatif comme *jamais*



À Villedieu-les-Poêles, la créativité est partout. Ateliers-boutiques du Quartier des Métiers d'Art, Fête des Métiers d'Art en mode effervescence, expositions à la Vitrine des Métiers d'Art... Ici, les savoir-faire se découvrent, se partagent et se vivent, toute l'année.

More creative than ever!

In Villedieu-les-Poêles, creativity is everywhere. Workshops and boutiques in the Crafts District, the Crafts Festival and exhibitions at the Crafts Showcase... Here, skills are displayed, shared, and experienced all year round.



LES Petits Batraciens

Claire, de l'atelier Les Petits Batraciens, travaille le cuir avec minutie pour créer des sacs et accessoires uniques, chargés d'histoire et pensés pour durer.

Elle puise son plaisir dans la transformation de matières qui ont déjà vécu et dans le geste précis qui fait naître chaque pièce. Dans ce territoire qui valorise les métiers d'art, elle cultive un équilibre entre savoir-faire, sensibilité et créativité. Pour Claire, être artisan, c'est faire vivre la matière, transmettre un savoir-faire et offrir des créations porteuses d'histoire.

Claire, from Les Petits Batraciens workshop, works leather with great care to create unique bags and accessories, rich in history and designed to last. She finds joy in transforming materials that have already lived a life, and in the precise gestures that bring each piece to life. In a region that celebrates arts and crafts, she nurtures a balance between know-how, sensitivity, and creativity. For Claire, being an artisan means giving life to materials, passing on a craft, and offering creations that carry a story.

Juliette, de l'atelier Roncelouve, transforme le verre en bijoux uniques, lumineux et poétiques. Entre le feu de la flamme et le soin apporté au packaging, chaque création est pensée pour séduire et émerveiller. Installée dans un moulin à deux pas de Villedieu-les-Poêles, elle trouve son inspiration dans la nature normande et la douceur du quotidien. Son atelier respire la féerie et la magie : pour Juliette, être artisane, c'est ajouter un peu de poésie au monde.



Roncelouve

Juliette, from Roncelouve workshop, transforms glass into unique and poetic jewelry. From the heat of the flame to the care given to the packaging, each creation is designed to delight and amaze. Based in a mill just a stone's throw from Villedieu-les-Poêles, she draws inspiration from Normandy's nature and the gentle rhythm of everyday life. Her workshop breathes lightness and magic: for Juliette, being an artisan means adding a little poetry to the world.



ATELIER terres d'Alice

Alice, de l'Atelier Terres d'Alice, transforme la terre en objets porteurs de sens et d'émotions. Elle aime peindre et décorer chaque pièce, geste méditatif qui laisse sa trace dans la matière. Ses créations mêlent lignes, contrastes et empreintes de dentelle de Villedieu, unissant patrimoine et modernité. Installée à Villedieu-les-Poêles, elle y a trouvé un territoire où l'artisanat est valorisé et soutenu. Être artisan, pour Alice, c'est accueillir l'imprévu et créer en harmonie avec la matière.

Alice, from Atelier Terres d'Alice, transforms clay into objects full of meaning and emotion. She loves painting and decorating each piece, a meditative gesture that leaves its mark in the material. Her creations combine lines, contrasts, and Villedieu lace imprints, blending heritage and modernity. Settled in Villedieu-les-Poêles, she has found a place where craftsmanship is valued and supported. For Alice, being an artisan means embracing the unexpected and creating in harmony with the material.

Printemps



SPRING

20

Été

SUMMER



Automme



AUTUMN



WINTER

Hiver



Quand la cuisine est bonne

Aux fourneaux avec **Benoit Letondu**,
chef du restaurant Canon



Originale, de saison, fraîche. En trois mots, Benoit Letondu résume une cuisine qui ne tient pas en place. Ce chef curieux cuisine au rythme des produits et de ses inspirations, avec toujours la même envie : explorer.

Le délice remonte à l'enfance ; aux escalopes à la crème, aux poules au pot et surtout à ces moments passés dans les jambes de sa mère. **Ouvrir Canon était une évidence.** « Je passais devant et je savais que ce serait ici. » Un petit restaurant, une atmosphère cocooning, une cuisine ouverte qui oblige à travailler dans le calme. On se concentre, on cuisine et on partage.

Benoit aime les produits de la mer, les Saint-Jacques en tête, mais aussi les légumes sous toutes leurs formes parce qu'ils obligent à réfléchir autrement, à sublimer sans tricher...

À Villedieu-les-Poêles, il a trouvé son équilibre. Une ville à taille humaine, vivante où la cuisine s'inscrit naturellement dans le quotidien. Chez Canon, Benoit cuisine sans chercher à en faire trop. Juste ce qu'il faut, au bon moment.

*In the kitchen with Benoit Letondu,
chef at Canon*

Seasonal, instinctive, and always evolving cuisine. At Canon, Benoit Letondu cooks to the rhythm of his ingredients and inspiration, with a particular love for treasures from the sea—scallops in the lead—and vegetables he enjoys elevating without any artifice.

Based in Villedieu-les-Poêles, he has found the perfect balance: a small, welcoming restaurant, an open kitchen, and a warm atmosphere where focus, creativity, and sharing come naturally. Just the right touch, at the right moment.

La recette du chef

The Chef's Recipe

Saint-Jacques grillées, sabayon de yuzu et légumes rôtis

Grilled Scallops, Yuzu Sabayon, and
Roasted Vegetables

Ingrédients (4 pers.)

– 12 noix de Saint-Jacques
12 scallops
– 4 jaunes d'œufs, 60 ml jus de yuzu
4 egg yolks, 60 ml yuzu juice
– 80 g beurre / 80g butter
– 400 g courges, poireaux,
choux-fleurs, navets, champignons
400 g vegetables: pumpkins,
cauliflowers, turnips, mushrooms
– Huile, sel, poivre / Oil, salt, pepper

Préparation

LÉGUMES : rôtir la courge et les
autres légumes 15-20 min à 180°C.
Mixer la courge en purée.

Vegetables: Roast the pumpkin and
other vegetables for 15–20 minutes at
180°C. Blend the pumpkin into a purée.

SABAYON : fouetter jaunes + jus de
yuzu sur feu doux, monter au beurre.
Sabayon: Whisk the egg yolks and yuzu
juice over low heat, then emulsify with
butter or oil.

SAINT-JACQUES : Saisir 1 min de
chaque côté.
Scallops: Sear 1 minute on each side.

DRESSAGE : Purée au fond, légumes
autour, Saint-Jacques dessus, napper
de sabayon. Servir chaud.
Plating: Spread the purée on the plate,
arrange the roasted vegetables around
it, place the scallops on top, and
drizzle with the sabayon. Serve hot.

Le conseil du chef

« La cuisine peut être simple. Il faut
surtout prendre le temps. Le goût vient
souvent de là. »

Chef's Tip: «Cooking can be simple.
The key is to take your time. That's often
where the flavor comes from.»

Les jours de marché

Market days

Mardi (matin)
Tuesday morning
Villedieu-les-Poêles

Mercredi (matin)
Wednesday morning
Fleury

Jeudi (matin)
Thursday morning
Saint-Pois

Vendredi (matin)
Friday morning
Villedieu-les-Poêles

Samedi (matin)
Saturday morning
Percy-en-Normandie



Un petit creux ?

Chaque mardi matin, quand le ciel tire encore sur le rose, le marché de Villedieu-les-Poêles s'éveille. Les étals se déploient en une mosaïque colorée : rouges éclatants des pommes, vert tendre des herbes aromatiques fraîchement coupées, poissons argentés... On flâne, on goûte, on échange. Un fromager passionné vous fait découvrir un camembert affiné "pile comme il faut", pendant que le maraîcher d'à côté appâte le chaland en vantant la qualité de ses légumes. On rit, on discute, on demande des nouvelles de la famille. Tout est prétexte à savourer. On repart les bras chargés, le cœur léger, et avec l'irrésistible envie d'y retourner...

Feeling peckish?

Every Tuesday morning, Villedieu-les-Poêles' market wakes with buzzing activity. Stalls burst with color — apples, herbs, fresh fish — while cheesemongers and growers tempt visitors with their best. Laughter, chatter, and friendly greetings fill the air. People leave with arms full, hearts light, and a taste for more.

25

A close-up photograph of a chef's hand holding a wooden spoon, pouring a thick, dark red sauce over a plated dish. The dish consists of seared meat, a roasted vegetable, and a piece of bread. The background is blurred, showing a kitchen setting with a metal pot.

les *bonnes*
adresses
pour
bien
manger

à Villedieu- les-Poêles

La Ferme de Malte

11 rue Jules Tétrel
02 33 91 35 91

L'Atelier

17 rue du Général de Gaulle
02 33 90 51 03

Le Pussoir

2 place du Pussoir Fidèle
02 33 51 94 58

À la table ronde

8-10 rue des Cohues
02 33 61 99 27

La Minoterie

2 rue du Pont chignon
02 33 51 68 69

La Flambée des Cuivres

65 rue du Général Huard
02 33 61 02 26

Le Jardin Samovar

95 rue du Docteur Havard
09 81 87 47 65

Canon

10 place des Halles
02 33 90 25 75

Bistrot de l'Union

5 place de la République
02 33 70 74 97

Le Centre

21 place de la République
02 33 61 01 37

Café du Dinandier

26 place de la République
02 50 26 53 57

Le Conquistador

route de Granville, la Maison Neuve
02 33 61 06 17

La Petite Fringale

7 rue du Docteur Havard
07 68 91 87 64

Le Saint-Pierre

12 place de la République
02 33 61 00 11

Chez Suzon

6 place des Chevaliers de Malte
02 33 61 07 94

Le Fruitier

3 rue Jules Ferry
02 33 90 51 00

à Percy-en- Normandie

Restaurant de la Gare

4 rue de l'Ancienne Gare
06 98 23 22 78

à Champrépus

Le Moulin de Beauchamps

Le Pont Neuf
02 33 61 30 77

à Cuves

Le Moulin de Jean

La Lande
02 33 48 39 29

à Sainte- Cécile

Le Manoir de l'Acherie

37 rue Michel de l'Épinay
02 33 51 13 87

à Noues- de-Sienne

Restaurant l'Étape en forêt

route du Vieux Château
02 31 09 12 11

au Mont- Saint-Michel

La Ferme Saint-Michel

La Caserne, route de
Pontorson
02 33 58 46 79

les Saveurs de Normandie

Beurre, crème, fromages fondants, pommes juteuses et cidres pétillants... En Normandie, chaque saveur raconte le terroir et le savoir-faire des artisans. À goûter, sentir, savourer... et ne plus oublier.

Flavors of Normandy

Butter, cream, melting cheeses, crisp apples, sparkling cider... In Normandy, every taste tells the story of the land and the artisans' know-how. To taste, to smell, to savor... and never forget.

Douceurs

Le Rucher du Chefresne

8 la Huberdière à Le Chefresne
06 47 27 33 52

Domaine de la Pinçonnaière

10 route de la Pinçonnaière à
Bourguenolles
domainedelapinconniere@orange.fr

La Ferme des Cara-meuh !

11 route de Saint-Léonard à Vains
02 33 70 82 40

Les Douceurs d'Apollon

12 Le Laurier à Percy-en-Normandie
06 49 33 75 67

Fromages

Ferme du Bienheureux

1 la Métairie, la Rochelle-Normande
à Sartilly-Baie-Bocage
09 82 12 37 87

La Ferme des Cara-meuh !

11 route de Saint-Léonard à Vains
02 33 70 82 40

Le Petit Saint-Poisien

3 la Craisnière à Saint-Pois
06 43 92 81 83



Viandes

Andouillerie de la Baleine

8 rue des Entrepreneurs
à Gavray-sur-Sienne
02 33 61 44 20

La Ferme de Grémi

2 impasse de la Transportière
à Saint-Ovin
07 69 90 22 78

Domaine de la Pinçonnière

10 route de la Pinçonnière
à Bourguenolles
domainedelapinconniere@orange.fr



Légumes

Ferme de la Mercerie

12 route de la Mercerie à Le Tanu
02 33 50 97 15

Cidre et calvados

Cidrerie Mette

2 route du Moulin Benâtre
à Le Mesnil-Caussois
07 77 25 38 59

Domaine du Coquerel

24 route du Coquerel à Milly
02 33 79 02 20

Château de Chanteloup

à Chanteloup
02 33 61 31 52

Domaine de la Pinçonnière

10 route de la Pinçonnière
à Bourguenolles
domainedelapinconniere@orange.fr

Poissons

La Saumonerie

Granvillaise
210 rue du Conillot
à Granville
02 33 59 45 07

Atelier Sea Frais

16 route de Brion
à Genêts
02 33 68 30 80

Ouvrez grands les yeux et laissez-vous guider par la curiosité ! Entre sentiers verdoyants, rencontres étonnantes avec les animaux, défis à relever et spectacles captivants, chaque instant devient un moment à partager en famille.

Open your eyes wide and let curiosity lead the way! Between green trails, surprising encounters with animals, challenges to conquer, and captivating shows, every moment becomes a shared family experience.

Aventures en **plein air**

Entre parcs et zoos, petits et grands s'émerveillent face aux animaux et à la nature.

*Outdoor Adventures
Between parks and zoos, kids and adults alike marvel at animals and nature.*

Zoo de Champrépus

493 rue Saint-Gaud
à Champrépus
www.zoo-champrepus.com

Lulu et dame nature Jardin pédagogique

Ancienne route de Plomb
à Ponts
06 63 65 85 30

La Ferme des Cara-Meuh !

11 route de Saint-Léonard
à Vains
www.cara-meuh.com

La Ferme de Grémi

2 impasse la Transportière
à Saint-Ovin
www.lafermedegremi.fr

Adrénaline et éclats **de rire**

Pour les amateurs de frissons, les parcs à sensations de la région promettent adrénaline et éclats de rire.

*Thrills and Laughter
For adrenaline seekers, the region's thrill parks promise excitement and laughter.*

Normandie Luge Complexe de loisirs

Viaduc de la Souleuvre
www.normandieluge.com

L'Étape en forêt Accrobranche

Route du Vieux Château
à Noues-de-Sienne
www.etape-en-foret.com

L'Usine Paintball

L'Épinière à Percy-en-Normandie
06 27 20 71 12

Ange Michel Parc d'attractions

à Saint-Martin-de-Landelles
www.angemichel.com

Le Village enchanté Parc de loisirs

7 route du Moulin à Bellefontaine
www.village-enchante.com

Famille En vadrouille



e
rouille!

En prendre plein **les yeux**

Plongez dans des univers fascinants : observez des mondes sous-marins colorés, où poissons et créatures étonnantes évoluent autour de vous, ou laissez-vous émerveiller par des spectacles captivants, entre magie et illusions

A Feast for the Eyes

Step into fascinating worlds: watch colorful underwater creatures swim around you, or be amazed by captivating shows filled with magic and illusions.

La Cité de la Mer

Gare maritime transatlantique à Cherbourg-en-Cotentin
www.citedelamer.com

Rocher Portail | Le Château des sorciers

à Saint-Brice-en-Coglès
lerocherportail.fr

Enquête et **mystères**

Plongez dans l'aventure ! Labyrinthes, escape games et parcours sensoriels sollicitent l'observation, le raisonnement et tous vos sens.

Dive into the adventure! Mazes, escape games, and sensory trails challenge your observation, reasoning, and all your senses.

Labyrinthe de Coutances

3 Le Grand Saint Jouvin à Bricqueville-la-Blouette
www.labyrinthe Coutances.fr

Éveil tes sens | Escape Game

788 avenue de l'Europe à Yquelon
escape-granville.fr



À deux c'est mieux!

Partager un moment à deux, loin du rythme habituel. Prendre de la hauteur, flâner dans des jardins, s'accorder une pause bien-être... Des expériences à vivre ensemble, entre découverte, détente et plaisir simple d'être à deux.

Share a moment for two, away from the usual pace. Gaining height, wandering through gardens, enjoying a wellness break... Experiences to enjoy together, combining discovery, relaxation, and the simple pleasure of being together.

Prendre de la hauteur

Envolez-vous en montgolfière et admirez le paysage comme jamais : prairies, forêts et villages se dévoilent sous vos yeux. Le calme, la douceur du vent et la vue panoramique transforment ce moment en un souvenir inoubliable, suspendu entre ciel et terre.

Taking to the Skies

Soar in a hot-air balloon and admire the landscape like never before: meadows, forests, and villages unfold beneath you. The calm, the gentle breeze, and the panoramic view turn this into an unforgettable memory, suspended between sky and earth.

Normandie Montgolfière

Aérodrome d'Avranches
au Val-Saint-Père
www.normandiemontgolfiere.fr

Balade au fil des jardins

Parcourez des espaces de promenade aux ambiances variées, où la nature dialogue parfois avec des éléments anciens. Allées paysagères, arbres remarquables et compositions végétales rythment la visite. Chaque pas invite à la flânerie et à l'observation, dans une atmosphère paisible et inspirante.

Garden Stroll

Stroll through green spaces with varied atmospheres, where nature sometimes meets traces of the past. Landscaped paths, remarkable trees, and plant compositions shape the walk. Each step invites you to slow down and observe, in a peaceful and inspiring setting.

Parc & Château de Chantore
à Bacilly
parcchantore.com

Jardin du Cassel

Impasse du Cassel à Isigny-le-Buat
lejardinducassel.e-monsite.com

Cocooning à deux

Une parenthèse de bien-être à partager, entre chaleur enveloppante du spa et gestes experts d'un massage en duo. Dans une ambiance apaisante, les tensions se dissipent et les sens s'éveillent. Un moment complice pour se retrouver et savourer pleinement l'instant à deux.

A shared moment of well-being, between the soothing warmth of the spa and the expert touch of a couples' massage. A special time to reconnect and fully savour the moment together.

SPA du Domaine des Chevaliers de Malte

3 chemin de la Grange
à Villedieu-les-Poêles
www.ledomainedeschevaliers.com

Sur un nuage Massages bien-être

6 résidence de la Pilière
www.surunuage-relaxation.fr

Pluie et créativité

Quand le ciel se couvre, laissez parler vos mains ! Participez à des ateliers d'artisanat proposés par Roncelouve, l'Atelier Terres d'Alice, Les Petits Batraciens ou Un Notre Monde. Créez, touchez, façonnez... et repartez avec vos propres trésors faits main, entre apprentissage et plaisir créatif.

Rain and Creativity

When the sky darkens, let your hands do the talking! Join craft workshops led by Roncelouve, Atelier Terres d'Alice, Les Petits Batraciens, or Un Notre Monde. Create, touch, shape... and take home your own handmade treasures, blending learning and creative fun.

Se jeter à l'eau

Changer de rythme, bouger, s'éclabousser ou se détendre : le centre aquatique de Villedieu Intercom offre mille façons de profiter de l'eau. Quelques longueurs, un moment de jeu ou une pause relaxante suffisent à recharger les batteries et à faire le plein d'énergie.

Take the Plunge

Change the pace, get moving, splash around or unwind: the Villedieu Intercom Aquatic Center offers many ways to enjoy the water. A few laps, a playful moment, or a relaxing break are all it takes to recharge and feel refreshed.



Danser sous la pluie

On a forcément quelques idées pour passer un bon moment par tous les temps !

We have a few ideas for having a good time, even if the rain falls all over!

En quête d'aventure

Plongez dans des histoires captivantes au cinéma de Villedieu, explorez des mondes aquatiques à la Cité de la Mer et mettez vos sens à l'épreuve avec l'escape game *Éveil tes sens*. Suspense, découvertes et émerveillement rythment l'expérience, pour petits et grands explorateurs.

Seeking Adventure

*Immerse yourself in captivating stories at Villedieu Cinéma, explore aquatic worlds at the Cité de la Mer, and challenge your senses with the escape game *Éveil tes sens*. Suspense, discoveries, and wonder set the pace for young and old explorers alike.*

Bouquiner

Quand la pluie tambourine sur les fenêtres, installez-vous confortablement avec un bon livre, à la Minoterie, à la Souridine Bouquine ou dans l'une des médiathèques du territoire. Une parenthèse douce et chaleureuse, juste pour vous.

Reading Nooks

When rain drums against the windows, settle in with a good book at La Minoterie, La Souridine Bouquine, or one of the local media libraries. A sweet, cozy pause, just for you.

Chemins et **bocage**

Parcourez les sentiers paisibles, laissez vos pas ou ceux des chevaux rythmer votre balade à travers champs, vallons et haies bocagères.

Trails and Countryside

Follow peaceful paths, letting your steps—or the rhythm of hooves—mark the pace through fields, valleys, and hedgerows.

Centre équestre de la Chapelle-Cécelin

12 rue Albert Haupais à la Chapelle-Cécelin
www.centre-equestre-chapelle-cecelin.ffe.com

Retrouvez tous les parcours sur les applications Cirkwi & MaRando.

Find our paths on Cirkwi & MaRando apps.

Moments d' **émerveillement**

Partez à la découverte de paysages uniques : traversez la baie au rythme des marées et laissez-vous surprendre par les jeux de lumière sur le sable et l'eau. Prolongez l'expérience en séjournant dans des hébergements insolites, perchés dans les arbres ou lovés dans des bulles transparentes.

Moments of Wonder

Discover unique landscapes: cross the bay with the rhythm of the tides and be captivated by the ever-changing light on the sand and water. Extend the experience by staying in unusual accommodations, perched in the trees or nestled in transparent bubbles.

Les Chemins de la Baie du Mont-Saint-Michel

www.cheminsdelabaie.com

Découverte de la Baie

www.decouvertebaie.com

L'Étape en forêt

Route du Vieux Château à Noues de Sienne
www.etape-en-foret.com

Slow must go on!



Instants cosy

Séjournes dans des hébergements chaleureux et confortables, où un feu de bois crépite doucement. Installez-vous dans un fauteuil moelleux, savourez un moment de lecture ou partagez un instant tranquille en famille ou entre amis.

Stay in warm, comfortable accommodations with a gently crackling wood fire. Sink into a soft armchair, enjoy a quiet reading moment, or share peaceful time with family or friends.

à Villedieu-les-Poêles

**La Maison du Pêcheur &
La Maison du Jardinier**

www.gitescaquevel.com

La Cour du Paradis

www.laclefdecamp.fr

à Saint-Maur-des-Bois

Gîte Apple Tree Hill

appletreehillgites.fr

à Coulouvray-

Boisbenâtre

Le Clocher

www.gites-de-france.com

à Percy-en-Normandie

La Maison du Chêne

www.lamaisonduchene.com

à Bourguenolles

Le Moulin d'Airou

www.gites-de-france.com

à La Trinité

Le Puits Enchanté

www.gites-de-france.com

Tea time & pause lecture

Prenez le temps de ralentir et de savourer l'instant, entre les pages d'un bon livre et les arômes d'un thé chaud. Installez-vous confortablement dans un salon de thé, laissez le monde s'éloigner et profitez d'une parenthèse douce et tranquille.

Tea Time & Reading Break

Take the time to slow down and savor the moment, between the pages of a good book and the aroma of a warm cup of tea. Settle in comfortably in a bookstore, second-hand bookshop, or tea room, let the world fade away, and enjoy a gentle, peaceful pause.

La Minoterie

2 rue du Pont Chignon
à Villedieu-les-Poêles
02 33 51 68 69

Le Jardin Samovar

95 rue du Docteur Havard
à Villedieu-les-Poêles
09 81 87 47 65

La Sourдинe Bouquine

30 place de la République
à Villedieu-les-Poêles
02 33 49 55 19

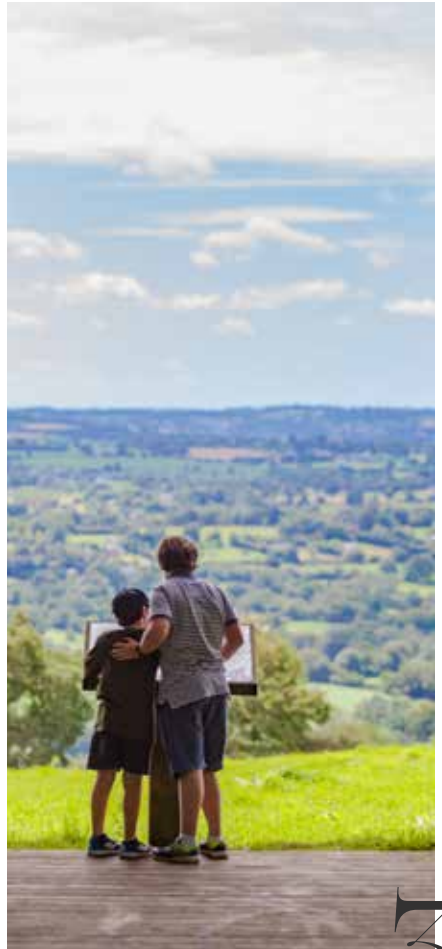
An aerial photograph of a village in autumn. The houses have grey roofs and are surrounded by trees with yellow and orange leaves. A church with a tall, dark spire is visible on the right. The sky is a clear, pale blue.

L'hymne de nos *campagnes*

COUNTRY ROADS

Envie de vous balader dans les villages alentours ?
Entre ruelles tranquilles, maisons typiques et petits
édifices patrimoniaux, chaque pas raconte une histoire
simple et authentique.

*Looking to wander through the surrounding villages ?
Along quiet streets, typical houses, and rural heritage
gems, every step tells a simple, authentic story.*



La baie du Mont-Saint-Michel, du sable au ciel

*The Bay of Mont-Saint-Michel:
From Sand to Sky*

La baie du Mont-Saint-Michel se découvre aussi bien à pied que suspendu dans les airs. Les traversées guidées permettent de s'imprégner de l'immensité des grèves, de sentir le sable sous ses pas et d'admirer les marées qui sculptent le paysage. Pour prendre de la hauteur, l'ULM ou la montgolfière offrent un point de vue spectaculaire : la silhouette iconique du Mont se détache sur les jeux de lumière de la baie.

The Bay of Mont-Saint-Michel can be discovered both on foot and from above. Guided walks allow you to fully experience the vastness of the sands, feel the texture beneath your feet, and admire the tides that shape the landscape. For a higher perspective, a flight in an ultralight aircraft or a hot-air balloon offers a spectacular view: the iconic silhouette of the Mont standing out against the ever-changing light over the bay.

ULM Mont Saint-Michel

2 chemin des Cognets à Dragey-Ronthon
www.ulm-mont-saint-michel.com

Normandie Montgolfière

Aérodrome d'Avranches
à Le Val-Saint-Père
www.normandiemontgolfiere.fr

Découverte de la Baie

1 rue Montoise à Genêts
www.decouvertebaie.com

Les Chemins de la Baie du Mont-Saint-Michel

34 rue de l'Orillon à Genêts
www.cheminsdelabaie.com

P artir en goguette



Changer de rythme, ouvrir les horizons et laisser place à la curiosité. Entre escapades joyeuses, sensations aériennes, découvertes culturelles et sites patrimoniaux, la Manche se dévoile sous toutes ses facettes. À pied, dans les airs ou au fil de l'histoire, chaque expérience invite à explorer, ressentir et s'émerveiller.

Change the pace, broaden your horizons and let curiosity lead the way. From merry getaways and aerial adventures to cultural discoveries and heritage sites, the Manche reveals its many facets. On foot, in the air or through history, each experience invites you to explore, feel and be amazed.



Châteaux et abbayes l'histoire grandeur nature

Castles & Abbeys: History Comes Alive

Entre pierres chargées d'histoire et cadres d'exception, le patrimoine se découvre grandeur nature. Le château de Chanteloup et le château de Chantore séduisent par leur élégance et leurs parcs remarquables, tandis que l'abbaye de Hambye impose sa silhouette majestueuse au cœur de la campagne normande. Autant de lieux où l'histoire, l'architecture et les paysages se répondent avec force.

From historic stonework to outstanding settings, heritage comes alive on a grand scale. The Château de Chanteloup and the Château de Chantore impress with their elegance and remarkable parklands, while Hambye Abbey stands as a majestic landmark in the heart of the Norman countryside. These are places where history, architecture and landscape come together with striking impact.

Parc & Château de Chantore

à Bacilly
parcchantore.com

Château de Chanteloup

à Chanteloup
www.chateau-dechanteloup.com

Abbaye de Hambye

Route de l'Abbaye à Hambye
abbaye-hambye.manche.fr

Nature & savoir-faire

Nature & Know-how

Entre nature et savoir-faire, partez à la découverte du patrimoine local. L'Écomusée de la Baie du Mont-Saint-Michel vous plonge dans l'histoire et l'écosystème propre à ce milieu naturel unique au monde. Le Musée de la Céramique révèle la minutie des artisans d'hier et d'aujourd'hui, tandis que le Parc-Musée du Granit vous plonge dans la tradition des granitiers, deux regards complémentaires sur le savoir-faire local.

Between nature and craftsmanship, set out to discover the local heritage. The Écomusée de la Baie du Mont-Saint-Michel immerses you in the history and ecosystem of this unique natural environment. The Musée de la Céramique showcases the meticulous work of past and present artisans, while the Parc-Musée du Granit introduces you to the granite quarrying tradition, offering two complementary perspectives on local craftsmanship.

Musée de la Céramique

La Placître, 3 rue du Musée à Ger
musee-ceramique.manche.fr

Parc-Musée du Granit

55 impasse du Musée
à Saint-Michel-de-Montjoie
culture-agglo-msm-normandie.fr

Écomusée de la Baie du Mont Saint-Michel

Route du Grouin Sud à Vains
ecomusee-baie.manche.fr

les *bonnes*
adresses
pour
bien.
dormir



LES HÔTELS

HOTEL ADDRESSES

à Villedieu -les-Poêles

La Ferme de Malte

11 rue Jules Tétré
02 33 91 35 91

Le Fruitier

3 rue Jules Ferry
02 33 90 51 00

Le Saint-Pierre

12 place de la République
02 33 61 00 11

à Sainte-Cécile

Le Manoir de l'Acherie

37 rue Michel de l'Épinay
02 33 51 13 87

LES CHAMBRES D'HÔTES

GUEST HOUSES

à Villedieu -les-Poêles

Le Domaine des Chevaliers de Malte

3 chemin de la Grange
02 50 71 10 50

Le Nid Sourdin

10 La Neslière
06 48 35 49 65

La Colline Fleurie

12 rue du 8 Mai 1945
06 26 65 91 40

B&B Saultchevreuil

142 Les Marais
09 67 89 24 72

à Percy-en- Normandie

Manoir Saint-Martin

18 rue Saint-Martin
06 45 12 46 04

à Saint-Maur -des-Bois

The Pilgrim's Rest

24 route des Moulins
06 15 34 15 89

Les Logis du Manoir

9 route de l'Alambic, le Grand
Manoir
02 33 50 30 54

à Fleury

Villa Chanteraine

15 route de la Vierge
06 24 53 47 91

La Postellerie

20 route de la Libération
06 20 49 49 07

Les Voiries

70 route du Mesnil-Garnier
06 52 66 29 48

à Saint-Pois

Château de Saint-Pois

2 le Château
06 51 27 88 93

à Le Parc

Château La Rametière

2 la Rametière
02 33 68 35 80

Le Domaine de Braffais

Le Domaine
06 89 23 64 85

à Saint-Sauveur-la- Pommeraye

Graine de Rêves

1 route de l'Église
06 12 30 77 24

à Tirepied

Rêves de baie

108 impasse de la Guillaudière
06 69 77 99 05

HÔTELLERIE DE PLEIN AIR

Campsites & outdoor hotels

à Villedieu -les-Poêles

Camping des Chevaliers de Malte

2 impasse du Pré de la Rose
02 33 59 49 04

Par ici la sortie !

LET'S GO PARTY !

Fête des Métiers d'Art

Exposition d'artisanat d'art

4, 5 et 6 avril

Villedieu-les-Poêles

Papillons de Nuit

Festival de musiques actuelles

Billetterie à l'Office de tourisme
ou sur www.papillonsdenuit.com

22, 23 et 24 mai

Saint-Laurent-de-Cuves

Expod'art

Exposition & vente

27 juin au 5 juillet

Villedieu-les-Poêles

Les Pluies de Juillet

Festival éco-citoyen

Billetterie à l'Office de tourisme
et sur www.lespluiesdejuillet.org

17, 18 et 19 juillet

Champrépus

Les Mardis de l'Été

Concerts

Juillet & Août

Villedieu-les-Poêles

Percy soirs d'Été

Concerts

Juillet & Août

Percy-en-Normandie

Marchés de Noël

Exposition & animations

Décembre

Villedieu-les-Poêles

& *Percy-en-Normandie*

Encore plus de

rendez-vous sur

www.villedieutourisme.com



**LE TRAVAIL DU CUIVRE
ET DE SES ALLIAGES**
UNE BELLE ATTELIER

Retrouvez-nous sur
FOLLOW US ON



#VilledieuTourisme

OFFICE DE TOURISME
Vitrine des Métiers d'Art

8 place des Costils
50 800 Villedieu-les-Poêles

02 33 61 05 69
contact@villedieutourisme.fr
www.villedieutourisme.com

On s'appelle ?

KEEP IN TOUCH !

VENEZ NOUS VOIR
TOUTE L'ANNÉE !

Avril à mai

Lundi au samedi
10h à 12h30 & 14h à 17h30

Juin à septembre

Tous les jours
9h30 à 13h & 14h à 18h

Octobre à mars

Lundi au samedi
10h à 12h30 & 14h à 17h30
sauf lundi matin & jeudi après-midi,
hors vacances scolaires.

Fermetures exceptionnelles

1^{er} janvier, 1^{er} mai, 1^{er} novembre,
11 novembre, 25 décembre.

COME SEE US
ALL YEAR-ROUND!

April to May

Monday to Saturday
from 10am to 12:30pm and from 2pm to 5:30pm.

June to September

Everyday
from 9:30am to 1pm and from 2pm to 6pm.

October to March

Monday to Saturday
from 10am to 12:30pm and from 2pm to 5:30pm,
closed on Monday morning and Thursday afternoon,
except during holidays.

Closed on

1st January, 1st May, 1st & 11th November,
25th December